

ПРОТОКОЛ
о внесении изменений в Соглашение между
государствами-членами Шанхайской организации
сотрудничества о Региональной
антитеррористической структуре, подписанное
7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге
(Российская Федерация)

Государства-члены Шанхайской организации сотрудничества заключили настоящий Протокол о
нижеследующем:

Статья 1

Внести в Соглашение между государствами-членами Шанхайской организации сотрудничества о
Региональной антитеррористической структуре (далее - Соглашение) следующие изменения:

третий абзац статьи 11 Соглашения изложить в следующей редакции:

«Директор назначается Советом глав государств-членов ШОС по рекомендации Совета. Заместители
Директора назначаются на должность и освобождаются от должности Советом по предложению Сторон, за
которыми закрепляются указанные должности.»;

статью 21 Соглашения изложить в следующей редакции:

«Официальными и рабочими языками РАТС являются русский и китайский языки.».

Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу в порядке, предусмотренном статьей 26 Соглашения.

Настоящий Протокол временно применяется с даты его подписания.

Совершено в городе Бишкеке 16 августа 2007 года в одном подлинном экземпляре на русском и
китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**ПРЕЗИДЕНТ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

Н. НАЗАРБАЕВ
(подпись)

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ
РЕСПУБЛИКИ**

ХУ ЦЗИНЬТАО
(подпись)

**ПРЕЗИДЕНТ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

К. БАКИЕВ
(подпись)

**ПРЕЗИДЕНТ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

В. ПУТИН
(подпись)

**ПРЕЗИДЕНТ
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН**

Э. РАХМОН
(подпись)

**ПРЕЗИДЕНТ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

И. КАРИМОВ
(подпись)